

10/2/20

född år 1863 död år 1913.

Agave americana

For Special

Forayrelan

"Ira Friedmann Topfpedan

Adriel Stevenson

Emminger. Rödeling.

Filipularia

Snickum } Vils Johann
Falsa hummer?

Wrecks

2 Inbjudna till täflan i Lund 1907

H. O. Sjävän Emis skoleund
BrännbroFrid
Sven Håpås Håmaran
Björnalgge
Anders Alfred Gultsch FjöringjämalaFrid
Ola Petersson
Hålläck. Gammalstorp
g.m. Kommanarie skoleund
allélikulla, SannelläckFrid
Sven Håpås (van Kach)
KrugmanFrid
Johan Godelfrid Olsson
Hålläck BackerydFrid
Håkan Olofsson Gren. (Lilla Thilda)
Brändamåla i Skräp. BrändamålaFrid
Nils Olofsson
Sällens. Skräp. Brändamåla (allélikulla)Frid
Johan Håpås skoleund
Brändamåla, Skräp. BrändamålaFrid. Skoleund
Toppmarken 17. Nilsen (Koleund)
Sällens. Skräp. HåpåsFrid
Timmurmarken Sven Håpås skoleund
Kallhåll (Skoleund)Frid
Sant Sonny
Kunmanaggen Håpås
Gammal. Lilla ThildaFrid
Håkan Håpås skoleund
allélikulla. Brändamåla

Inbjudelse till Fästare i Lund. 1908

Stenborgs af Skansen, Finska
blåsa, Blad o. växter
Friedrichs af Kallby. Högskolan



Johannes Petersen
Göteborg. Enings klada

Fiol

Shaw Sadum af
Lutan af Lutan. Afgräns



Shamaf af Johan Olsson
välkommen. Kallby
(Shamaf af Johan)

Shamaf af Alfred Petersen
Nett af (Fiol)
Hörs af Kallby af
Hörs af Kallby af

Låtar

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen
W. Hans af Skansen

Aug 31
Beggars Ota Kanner
Engelmann
Engelmann's old field
Thompson

9. m.
 Herra Adalsteinnur
 Minningdagur
 klára Samsonar
 Stofurver
 7. 9. ág
 Herra Adalsteinnur

Shamardas
Jahnu Dhabh.
50 år
Kundries Suvoro
60 år
Bhukakra
Fial

Buchhandlung
 August Janssen
 Kallung
 Friedrich Strussner

D. T.
 from Minneapolis
 Sam O'Brien
 from O'Brien & O'Leary
 Mrs O'Brien
 Folkminnesarkiv
 September

124 Chiam ^Yand Andersay
 124 Boahaga
 Kunadich Sennar ^YEelstad ^YFist

7. Sankungar. Father's an.
 11. — Another Father's an.
 12. — Ben dabil Baggamala
 13. — Saenssar. Fied
 14. — 11

Key player
~~Proved~~ Lunching
~~Frederick~~ ^{here} ~~berg~~
 address Swenson
~~Proven~~ ^{valley} Fiat

64 i Hummaris Fagarum
Ola Persson och Olof Persson
Adriell Samuelson
Bacharoff
F. i. a.

~~Den ~~här~~ sista~~
för ~~här~~ sista, är den
gör atta. -

Anders ~~Widerström~~
Rada. Träng. Höper

Karl ~~Widerström~~
Rada. Träng. Höper

Selma ~~Widerström~~
Olof ~~Widerström~~. Björns
spel i Söderbäck. Tivoli (Söderbäck).

Trädskolan
Karl Johan Gustafsson
Anders ~~Widerström~~
Söderbäck. Björns
spel i Söderbäck.

Skreddaren ~~En Valler~~
Berga. Träng.

Fisk
Häls

Henrik ~~Widerström~~
Anders ~~Widerström~~. Halmgård

Fisk
Häls

Smickel ~~Olof Andersson~~
Anders ~~Widerström~~. Halmgård

Herrgård ~~Björns~~
Olof ~~Widerström~~. Halmgård

Anders ~~Widerström~~
Anders ~~Widerström~~. Halmgård

Anders ~~Widerström~~
Anders ~~Widerström~~. Halmgård

~~Den~~ ~~större~~ ~~af~~ ~~klas~~
för ~~ning~~, ~~an~~ ~~den~~
gör ~~alla~~ -

Anders ~~Wester~~
Reada. ~~Tring~~ ~~Stöper~~

Karl ~~Wester~~
Raddelkydd. ~~Tring~~ ~~Stöper~~

Svelmarin
Olof ~~Farman~~. Björnsyd
spel i Söndebäck. Tihvali (Sandbäck).

Trädskärmar
Karl Johan Gustafsson
Anders
Svensson. Björnsyd
Stöper

Skreddaren ~~En~~ Vallin
Berga. ~~Tring~~
Anders
Svensson

Fisk
Stig

Henriksson August
Anders Svensson. Halvny

Kör
Stöper

Smickel Otto Andersson.
Anders Svensson. "Gårds" Gårds.
Raddelkydd Stöper

Hersing
Olof ~~Stöper~~ Björnsyd
Anders Svensson. Stöper

Johan Olof Olsson. Svensson
Stöper

Drängen ~~Stöper~~
Teodor Telander
Lister Stöper

40

Tenth / 2000
 Tenth / 2000

1000

Точка отъезда: 7 часов

[illegible]

Och så mycket som skuren i Ryssland
 Ingen bröcka står inte på Bästun (Röstången)
 Gamla källor - fäpa och i ryggh.
 Heria o Mässa skida kuggjorda
 Nej inte för allt Smör i Småland
 Och häst attla sina kus för smid
 eller för ta sedan ett svare kunnare.
 De ser ut som gamla mödorn

Oktober 1907

39/

Katten ligger i' träd
o' gräset i' gräset (är)

Det är älska så dumma
om ballarna

Det gör som en lus
på en gjord släcka

Det bästa är godt mag

Det ligger i' träd
släcka katten för 24 skilling

Det är smitt från tus haster

Eller färdigt igen
Eller min ha halvsas.

Det är ingenting o' ha
sa färdigt när han tag dörrer

Oktober 1907

Det är ett djur
i' när katten hage. —

När färdigt katten
togs på Boden när
ha katten

Det katten man skan
när ha katten skan
katten inte många af

Det är ett djur i när
katten hage. —

Tag har inte katten
när katten katten

När katten är matt
är mycket berkt. —

34

Spring inte i ggnäckt väder.

Eftersom inga trarar.

Det smakar som röck i tungan
i portarna

Den Båg biten inte min Går

och kast Genta med Elfvann

Shicka Barm i lag
O efter gå sju

Di är som stäpta ~~en~~ gräs

Tig o lät mat täpna mun

Men Solen går i reester
är oli lade öls läste. -

36

De är en ko
~~hota~~ ~~svan~~ ~~svan~~ ~~svan~~
hota svan
hota svan

En lät Dräng
hör sig för, om han går
i va.

Jag är med i en
fång' spise
hulder.

Nu drags det i Hålsby

Den som vill sjunga
hitter nog på. vido.

Hvad du är öfela-täck

Tycker du inte kroppen
rester

Glo inte sam en korp
han lita olig
Tills du blir go

September 1907
16

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

35/

Älskningen går på dig
samt på en gata dag.

Kysst mig på öfverläppen

Det är lättare sagt än gjort

Älsken de viss bänken
vägen i nasslarna

Stä inte sam latten
från skynaren

Råben för de drömlade fjällen
en såldt smör
Tappat jungarna

Det blev hvarken kackat eller mulet

Vänta flugor det blir väl vinter

September 1907

17
LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

34/

Är ser ut som en Skogsmus

Är åter som en gris.

Är gaddar som en orme

hvisk som en Ekare.

Tack för sist.

Tack för förste gång.

Om kvinnan börjar lät
ni bli snäva.

Älla kan inte kända
vara några stia pråsar bara.

Det kan man en af våra.
Stä inte oläpstat för det.

32/

Jag stod sam en vit kvad

Hymn) Skrata mig lite

Lite mag sam när Barn

du pratar i oöjadt rader. -

vi står Du° Klugor
i en kvader. -

Det är sam på
vatten på gässen,

Det ligger i luftan.

Gifla i en kvad
för du vatar minnet
Det ut

Har du ingen falha-fara

32/

Ne är det annat ljud
i skallen. - pyran. -

Jag nyter in.

Har är ingen Horsa-hetta.

Chata du Olle i gärd. (gärd)

du läst o Gula
med elquarne

Har är så brithing. så

Du glor sam en Tju
på något plank. -

Ne är ud näminning
i gömning

Septentier 1907

19a

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Vi äro och nu har
sjungit och nu har
Så nu är det kunnat
till bys.

Nu har jag tagit mig
natten i äfven till
känslor in i för a. Taket.
Det var i Grefvens för
allt blif g/ord.

Vi har väl gå kunnat
Sakta i kackarene.
Han tar gatan för sig.

Septentier 1908

20/

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

19b

De har varit i så
föran och kam i i fäse.

Sitt intä på lusen
flå gnetur

Det var en annan fäse
Borden när
Har skuf en gä

Nu prinner hon i
rätta luten.

Adla dig gjel spade gjel

De som har så många
jäm i elden

Det är en rikligt
Och ständigt arbeta.

September 1907

LUNDS UNIVERSITETIS
FOLKMINNESARKIV

20

29/20

Gå in till värdin med krammen
(för alla)

Om krammen blir som
en i krammen brygg.

Om springen som hänger
~~an~~ en snor

Här är allt hvad
Borden görer om julen.

Det är veten tal i bytte.

När man talas om
traden är det i krammen.

Den dagen i den vintern.

September 1907

21 LUNDS UNIVERSITETIS
FOLKMINNESARKIV

21

28/

Om springen som
en förtäran.

Skamkrammen krammen
i Smekens Smekens kram
För ligger gå kramkram.

Här görer (skam) som en kram
Här ser ut som kramkram
Julaggen.

Rif in till kram i ett.

Om vanda om kram in till
så långt från kramen på.

Rätt skä ut på

Lagom skä kramkramen kram.

september 1907

27/ 22

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Der geten är lundens
der skapares tårn. —

Falka feta gåren så lite

Kattingen i mej

Der glö sam en backa hare

Der är så lång sam ellers bas-öl

Hon är hal sam en al

Hon är en redi (redig) Rätt

der klun sam ett svart ägg

har öly ö vet kust
eljest skå ja lära det
skå det si. —

september 1907

23

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

28/

Bro att du fram
bitte att du gick. —

Ja nu fram att (man)
hålla fram. —

Ne för du att det där vill
sjunga du du fram. —

Du för att inte
dricka vatten te de

Du är inte lonna-blyg

Jag får leva så länge
Gud vill. —

Ja nu skänks jag.

Det va inte skit de.

are Tichonov matrices.

Die Karte zeigt einen Punkt

Septembler 1907

28/ 26

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

De pratade så man
här inte kysst i värdet.

Så har det varit. —
(Så Dian då hon slagit
sörden fäster.)

Hon seyr så nästan glöden
då röde.

Sväl sam en Zude

Ge Banden ätts ö gäst
då vet han vad han får.
Hvor ö en tycker om sin
vatten värling. —

Det som kunde kät. —

Septembler 1907

22/

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

27

De sam
träta med en häring. —

Shicka Barn till byss
för man spelar gå spel.

Räpnen ä go
Hälsen ä lättn. —

Så mycke har den
gingit för. —

Han ä så ensam
sam för vor
utskiten på en sten.

Skamhane blev vid slottet

Görlig inte till hund
för en lemn. —

Septimber 1907
21/28

Har har en näp
bakam ärat. —

De hänga i hop
samt lee ö häng helen. —

Ellin Dräng
hade och sängens är de lät.
Dräng. —

Der hägg Olle i stien.

Den skan man
lägga ord i mennerne. —

Har den ägg i måssan.

Pengar väter
sitt på träd.

Det samt sitt gör i Per Olsson
gör i hans häng. —

Septimber 1907
20/

Har har den Olina pynglar

Der har väl sitt
sädet olj. ten
(Bäsa springa) Bäsa-brännare
kedde.

Ja ha! mitt äggöl.

Det förtä man lilla
blund på är äggen.

Olle luras den sitt.

Ja ha mitt snär.

Bo hit med lätten.

Den är så gammal
samt gatan. —

19/30

Blippt skall det va'
på Håringar. —
Den går ut i idag
med stora träskor. —
Du går sam en
hät träskor
Ja. hvar sara tre
(Här kures träskor)
Du springer sam
du vore träskor (träskor)
Du har sam en alyskor
Fru! Ja hit, att (det)
Hos Går från manfalk
make dig till mig Petrus.

September
1907

Jag har varit idag
till den stora (Håringar)
Ingen kopia av
så länge som i hand
svansen. —
Nu tag från ditt
här igen. —
Du går sam kyppe när
han gick efter på en.
(han har aldrig igen)
Nu kunnat det i
tralekuren till dig
När Går ger en.
god lit, kunnat av en
får med kretlar. —

September 1907

32

LUNDS UNIVERSITETIS
FOLKMINNESARKIV

Jag är väl ingen
nårlig skingert besvär

Det var i Grefvens tid
och han.

Jag har brukat sitt, att
eller hatt. att.
eller hatt att
eller hatt att. att.

Han vill säga denna
o nära sigar ^{utifrån för} (fång) strömmar
(öarne) i trishorn

Hans ^{Storn} ~~att~~ att
han ~~hatt~~ ^{bläck} am pater.

September 1907

16

LUNDS UNIVERSITETIS
FOLKMINNESARKIV

Den gick med Daniels hörs
under isen (stulen)

De går efter hans präpa
allting

Det var en trasslig härpa.

Den hundens man
skall no (någa) till
Skogs vilu lilla många
oljue

Extrat till
inga hara.

Med trummen tar
man ingen base.

September 1907

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

137

Det får gå? som ^{hur} allt kan.
och det Smakt i myätker?
Liten hämm. är och så hämm.
så Gummman Olå hore
sprattlade på Gummman Gids.
En kord stör för sitt ord
en Koring för sina påsar. —
Hon sätter inte sina
påsar vid störren
Ä Det kan varit af alder.
Med den kör man
inga nästa färar.
Jag är väl ingen äsna hehe.

September 1907

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

141

Nu yngare för
på första resan/skutan
Hög! Du
och skett olig för de
Det gör som lappa varlar
i märken
bör Östlig vänd ö Koringa båt
skutan med storm
ö skutan med vata —
Det gör jag inte
att sköra i Svälansad. —
Närta stöck så Sotaru
Det får gå ^{om} ~~hur~~ allt vill.

September 1907

36

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

19 / Hurum o kumolae
stänger andrig härarar.

Dele, så kyrkan står
när i lögern

Det är inte nöd
göra sig till kumol
för en lögern.

Det är så lögern.
samt lögern.

Den som är skiten
tar sig bak.

Har den setts till?

Det drages i kumol

September 1907

37

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

12 / Står still i ståt.
Adam lögern
att lögern.

Här finns flera bråkiga
kumol är i ståt.

Har gällt att att
halla lögern rätt i ståt.

Ragorn lögern.

Har finns flera bråkiga
kumol är i ståt.

~~Har lögern~~ lögern
lögern lögern i ståt.

Har lögern i ståt.

September 1907

38

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Du har då ingen folklåda

Det smakar sanner
näcka tungar i far-stäm
är så fatligt så
han har ena påsar an
tigga i ens (påsarläs)

Hermer jag hunder
hinder jag rumpan

Du springer för
sann en rumpe för Hermer

Han sätter in
sina påsar med dörrin

Jag träder in
gräben i säck en

September 1907

39

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Hos fins inte
en räck till klass

De syns på rumma-na.

Hon håller målsan med makt.

Gödet nu är det
gjord gärning.

När salen gör i vester
är de lät bli hester.

Han idas inte
göra något

En lät chäng
här sig för i spång
än han gör
nu ga.

September 1907

40

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Skrota / flytt / olig liti. -

Det app vill -
olig app skä -

Det är läst
läta sedda vara jämt. -

Det ingen kortare
än tiden gå. -

olig inte läst
vare smär. smär.

Det är för olene
fett gå fäs. -

Det bli sklar
am olig gör olig. -

September 1907

41

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

De Gamle är aldor, bikaat.

olig här pins / pin beakige
lunda är Gasteris. -

olig är på kotta sjö.

Man skall inte rida
ryggen af en god häst.

olig skall skäta
sam olig är sjuka till

Apun olig väre hänsen
värper i nämlarna

Vore du olig fick olig allt
vite hur David kapt olig. -

7
Septimber 1907

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

43

Septimber 1907

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Jå Torles inte minna
minna nantat bara.

Da för jag väl vänta
i syn tång läng.

Chilasan o Hans öfver

Var inte så
klåfingrad

Saja tuliparna ras går väl att
men göra

Det är uttan till o byta

Gud är Taringas förhållande

Taringas har inget pass.

Ja! det är klart
det säger sig självt.

Jag tog mina notanalar
o gick.

Får inte i
(Fers) Dunders förmödan

Den kakan man ~~skall~~ ha till
hög tid, skall man inte skara.

Nu ginges slutet på skäpörslar
och där blev till ett par.

Späta i händelse. Jag
läter jag

Han är inte
bevaka-blyg.

September 1907

LUNDS UNIVERSITETETS
FOLKMINNESARKIV

45

O' sagans pyttor är bäst.

Det lätter sälls Borden
alla han stampade i Klavert

Hon-De är så fängs sams
Stappas-stake

utan får inte välja vater
sh-a

Han ble sa ilok

sa han stampade gni-eld

Tiderna förändras
så Räckranden de Hane

gick Brandvat

De met inte framme
am ole lefver lack. -

September 1907

LUNDS UNIVERSITETETS
FOLKMINNESARKIV

45

4

(ynsiger)

De rännes sam en
nympetäs hund -

Shit är och så god mat.
Och sam bora Tacks om.

Sto inte sams neppor
i mosen på Tack

Taja! Du spallor i källor
O för nyss äta egg slur

Stor ord o led fläck
faktin inte i halven

Små Sär o färinga Fräddor
shan man inte förakt

O Harnelens krycka
O lille av Reses kapp

Nissa Fanns Pelle Petrus Kyr

September 1907

46

Den här så långa candel
fästerna. —

Jag har inte ^{mycket} påst så
i mig som resterna är.

Han lygter händelser så
hårt, så blir gör inget
hvarken en eller ett. —

De sädla lilla till
riden sent. —

Skutningen ^{skulle det vara} hö. sam. fläs.
eller harsp. an. ^{inget ingone}

Augusti 1907

2

2170

Ingår i Tassings. för
man vidta samlingen af. —

Jag väntar på hansen till jag
på se Herren i Alörren. —

Jag vet och har ordet om
det. Jag vägar inte nämna
mina väntar osv.

Tänk han gör så. då
han har själv mull på fötterna.
Han vägar orolig
som själv har mull på
fötterna

Han säger Kuskar gör till
Brennen gör Kuskar ökat
af henn

Aug. 20. 1907

48

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Å vänta lite (Har eller sagt)
De kan vara färdiga
i valparne

En kormen i Gästgärdens
skjutser till den skanda
Kvå heter N.?

Jaha så kan man få se
älskamm. eller för
stat^{vara} den slut o han fick
heta Stuta pille i all sin tid
fört från Kristianstad

Det skall jag^{vara} lite 110-anspo-
(lite anserender) (eller sagt)

Det går den igen